

# **Generating Rates**

| SERVICE               |         | PRP     | STANDBY   |  |
|-----------------------|---------|---------|-----------|--|
| Power                 | kVA     | 916     | 1006      |  |
| Power                 | kW      | 733     | 805       |  |
| Rated Speed           | r.p.m.  | 1.      | 500       |  |
| Standard Voltage      | V       | 400/230 |           |  |
| Available Voltages    | V       | 380/220 | - 415/240 |  |
| Rated at power factor | Cos Phi | C       | ),8       |  |

#### HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
  2006/95/EC Low voltage.

- 2006/95/EC LOW Voltage.
  2004/108/CE Electromagnetic compatibility.
  2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
  97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
  EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2005 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

#### Prime Power (PRP)

According to ISO 8528-1:2005, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

#### Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2005, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

#### HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

#### Subsidiaries:

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | UK



01

MODEL



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





MODEL HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

# Engine Specifications 1.500 r.p.m.

| ENGINE                                      |       | PRP             | STANDBY         |  |
|---|-------|-----------------|-----------------|--|
| Rated Output                                | kW    | 771             | 850             |  |
| Manufacturer                                |       | MITSU           | IBISHI          |  |
| Model                                       |       | S12A2           | PTA2            |  |
| Engine Type                                 |       | Diesel 4 str    | okes-cycle      |  |
| Injection Type                              |       | Dir             | ect             |  |
| Aspiration Type                             |       | Turbocharged a  | and aftercooled |  |
| Ciylinders Arrangement                      |       | 12              | 2V              |  |
| Bore and Stroke                             | mm    | 150 >           | ( 160           |  |
| Displacement                                | L     | 33,93           |                 |  |
| Cooling System                              |       | Water           |                 |  |
| Lube Oil Specifications                     |       | API CD or CF SA | AE 30 or SAE 40 |  |
| Compression Ratio                           |       | 15,3:1          |                 |  |
| Fuel Consumption StandBy                    | l/h   | 22              | 20              |  |
| Fuel Consumption 100% PRP                   | l/h   | 19              | 95              |  |
| Fuel Consumption 75 % PRP                   | l/h   | 14              | 17              |  |
| Lube Oil Consumption Full Load              | g/kwh | 0,              | 8               |  |
| Total oil capacity including tubes, filters | L     | 12              | 20              |  |
| Total Coolant Capacity                      | L     | 21              | 15              |  |
| Governor                                    | Туре  | Elec            | trical          |  |
| Air Filter                                  | Туре  | D               | ry              |  |
| Inner diameter exhaust pipe                 | mm    | 21              | 2               |  |

# Generator

| Generator                      |       |                                |
|--------------------------------|-------|--------------------------------|
| Poles                          | Num   | 4                              |
| Winding Conections (standard)  |       | Star                           |
| Frame Mounting                 |       | S-0 18"                        |
| Insulation                     | Class | H class                        |
| Enclosure (according IEC-34-5) |       | IP23                           |
| Exciter System                 |       | self-excited, brushless        |
| Voltage Regulator              |       | A.V.R. (Electronic)            |
| Bearing                        |       | Single bearing                 |
| Coupling                       |       | Flexible disc                  |
| Coating type                   |       | Standard (Vacuum impregnation) |







MODEL HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

# **Application Data**

| Exhaust System                          |          |       |  |  |
|---|----------|-------|--|--|
| Maximum exhaust temperature             | °C       | 520   |  |  |
| Exhaust Gas Flow                        | m3/min   | 222   |  |  |
| Maximum allowed back pressure           | mm H2o   | 600   |  |  |
| Exhaust Flange Size (external diameter) | mm       | 200   |  |  |
| Heat evacuated through exhaut pipe      | KCal/Kwh | 880,7 |  |  |

| Air Inlet System        |      |       |
|-------------------------|------|-------|
| Intake Air Flow         | m3/h | 5040  |
| Cooling Air Flow        | m3/s | 23    |
| Alternator fan air flow | m3/s | 1,614 |

| Starting System               |     |          |
|-------------------------------|-----|----------|
| Starting Motor                | kW  | 7,5 x 2  |
| Starting Motor                | CV  | 10,2 x 2 |
| Recommended Battery Capacity  | Ah  | 300      |
| Auxiliary Voltage             | Vcc | 24       |
| Current of starter (Rush)     | A   | 720      |
| Current of starter (Cranking) | A   | 380      |

| Fuel System                |       |        |
|----------------------------|-------|--------|
| Fuel Oil Specifications    |       | Diesel |
| Maximum power suction pump | mm Hg | 75     |
| Maximum return feed pump   | mm Hg | 150    |
| Fuel Tank                  | L     | 1.000  |

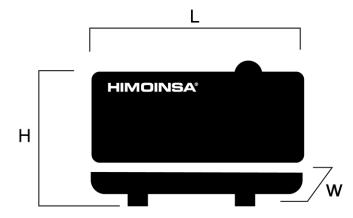






MODEL HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

## Dimensions



| Ueight and Dimensions                      |            |                               |  |  |
|--|------------|-------------------------------|--|--|
| Length                                     | mm         | 5.960                         |  |  |
| (H) Height                                 | mm         | 2.856                         |  |  |
| W Width                                    | mm         | 2.622                         |  |  |
| Maximum shipping volume (standard suplier) | m3         | 44,63                         |  |  |
| (*) Wet weight                             | Kg         | 10.165                        |  |  |
| Fuel tank capacity                         | L          | 1.000,0                       |  |  |
| Autonomy                                   | Hours      | 7                             |  |  |
| Sound pressure level                       | dB(A)@7m   | 82 ± 2,3                      |  |  |
| (*) (with standard accesories)             | STANDARD V | STANDARD VERSION (Steel tank) |  |  |

Himoinsa has the right to modify any characteristic without prior notice. Weights and dimensions based on standard products. Illustrations may include optional equipment. Technical data described here correspond with the available information at the moment of printing. Industrial design under patent.

Local Distributor

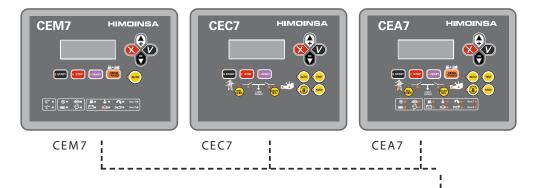






HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

### **Control Panel Models**



| FUNCIONALITY   | PANEL MODEL | CONTROLLER MODE |
|--|-------------|-----------------|
| Auto-start   | M 5         | CEM7            |
| Automatic Control Panel Without Mains Control  | AS5         | CEM7**          |
| Automatic Control Panel With Mains Control (customer change over contactors)   | AS5         | CEA7            |
| Automatic Control Panel With Mains Control<br>(Himoinsa change over contactor with display)  | AS5XCC2     | CEM7+CEC7       |
| Automatic Mains Failure (wall mounted panel)   | AC5         | CEA7            |
| (**) Pre-heating resistance in the Genset and<br>Battery charger in the control panel included.<br>Option available: Auto-start control panel<br>without circuit breaker |             |                 |

### General Description

#### CEM 7

The CEM7 controller unit is a device able to control de operation, monitoring and protection of a generating set. The controller unit consists of 2 different modules: 1.The VISUALIZATION module 2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE Provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. It consists on a backlit display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE Controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module The connexion between the visualization module and the

visualization module and the measurements module is made with a CAN communication bus. This feature allows the intercommunion of other modules to the main controller with a scalability warranty.

#### CEC 7

The CEC7 controller unit is a net sings supervision equipment, and control and supply supplier through generating set. The controller unit consists of 2 different modules: 1.The VISUALIZATION module 2.The MEASUREMENTS module VISUALIZATION MODULE The visualization module provides information about the status of the device and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program and configure the functions of the unit. It consists on a backlight display and various LEDs for monitoring the status of the controller and buttons that allow the user to control, program and configure the functions of the unit MEASUREMENTS MODULE The measurements module controls and monitors the control board. It is located in the rear part of the panel, in order to reduce the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected

The connection between the measure module and visualization mode is made by means of a

CAN BUS (Communication Bus). This produces an interconnection between additional modules which

guarantees the proper working of the controller.

#### CEA 7

CEA7 controller is a supervision equipment for mains signal and also a supervision and electrical supply through the genset. This controller is composed by 2 different modules: 1.VISUALIZATION module VISUALIZATION module VISUALIZATION MODULE The visualization module provides information about the status of the device

and, at the same time, allows the user to interact with it. With this visualization module the user is able to control, program

and configure the functions of the unit. MEASUREMENTS MODULE The measurements module controls and monitors the control board. It is located inthe rear part of the panel, in order to reduce

the wiring and to avoid electromagnetic disturbances. Every signal, sensor and actuator is connected to this module. Connection between the measure module

and visualization mode is made by means

of a CAN BUS (Communication Bus).This produces an interconnection between additional

modules which guarantees the proper working of the controller.



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com







### **Control & Power Panel**

- 1. CM Control Panel.
- 2. CP Power Panel.
- 3. On/Off Switch..
- 4. Emergency Stop.
- 5. Main Line Circuit Breaker for overload protection.
- 6. Main bus /hardwire connection panel with safety
- protection.

### CE-7 Auto-start multilingual control panel

- 1. Voltage between each Phase & Neutral
- 2. Voltage between Phases
- 3. Current (amps) on each Phase
- 4. Frequency
- 5. Active, Aparent & Reactive Power

6. Power Factor

7. Instant Power (KwH) and Accumulative power)

- 8. Fuel level
- 9. Oil pressure, coolant temperature, oil temperature
- 10. Battery voltage, battery charging alternator voltage
- 11. Engine Speed
- 12. Hours running

13. Multilingual (Spanish, English, French, Italian, Portuguese, Polish, German, Chinesse, Russian, Swedish, Norwegian)

### **Engine Alarms**

- 1. High coolant temperature.
- 2. Low oil pressure.
- 3. Battery charge alternator
- 4. Start failure.
- 5. Low water level.
- 6. Fuel storage.
- 7. Overspeed.
- 8. Underspeed.
- 9. Low battery voltage.
- 10. High coolant temperature by sensor.
- 11. Low oil pressure by sensor.
- 12. Low fuel level by sensor.
- 13. Unexpected shutdown.
- 14. Stop failure.
- 15. Low engine temperature.
- 16. Genset voltage drops.
- 17. Emergency stop.

### **Genset Alarms**

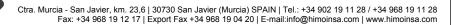
- 1. Over-load
- 2. Unbalanced voltage
- 3. Over voltage
- 4. Under voltage
- 5. Over frequency
- 6. Under frequency
- 7. Over load
- 8. Short-circuit
- 9. Inverse Power
- 10. Asymmetry among phases
- 11. Genset contactor Failure

### **Mains Alarms**

06

- 1. Maximum Mains Voltage.
- 2. Minimum Mains Voltage.
- 3. Maximum Mains Frequency.
- 4. Minimum Mains Frequency.
- 5. Mains phase sequence failure.
- 6. Mains power failure.
- 7. Mains contactor switching failure.

Programmable Alarms: There are 5 programmable alarms on text and action that could be associated to any engine alarms and showed on the auxiliary led 1 and 2 of the display







### Controllers Features

HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

# 

食

M

 $\overline{\mathbb{M}}$ 

|                                    | CEM 7 | CEC 7 | CEA 7 | CEM7 + CEC7 |
|------------------------------------|-------|-------|-------|-------------|
| GENERATOR READINGS                 |       |       |       |             |
| Voltage among phases               |       |       |       |             |
| Voltage among phases and neutral   | •     | •     | •     | •           |
| Amperage                           |       | •     | •     | •           |
| Frequency                          | •     | •     | •     | •           |
| Apparent power (kVA)               |       | •     | •     | •           |
|                                    | •     |       | •     |             |
| Active power (kW)                  | •     | •     |       | •           |
| Reactive power (kVAr)              | •     | •     | •     | •           |
| Power factor                       | •     | •     | •     | •           |
|                                    |       |       |       |             |
| MAINS READINGS                     |       |       |       |             |
| Voltage among phases               | х     | •     | •     | •           |
| Voltage among phase and neutral    | х     | •     | •     | •           |
| Amperage                           | х     | •     | •     | •           |
| Frequency                          | х     | •     | •     | •           |
| Aparent power                      | х     | х     | •     | •           |
| Active power                       | х     | х     | •     | •           |
| Reactive power                     | х     | Х     | •     | •           |
| Power factor                       | х     | х     | •     | •           |
|                                    |       |       |       |             |
| ENGINE READINGS                    |       |       |       |             |
| Coolant temperature                |       | х     | •     | •           |
| Oil pressure                       |       | х     | •     | •           |
| Fuel level (%)                     |       | х     | •     | •           |
| Battery voltage                    |       | х     | •     | •           |
| R.P.M.                             |       | х     | •     | •           |
| Battery charge alternator voltage  | •     | х     | •     | •           |
|                                    |       |       |       |             |
| ENGINE PROTECTIONS                 |       |       |       |             |
| High water temperature             | •     | х     | •     | •           |
| High coolant temperature by sensor | •     | x     | •     | •           |
| Low engine temperature by sensor   |       | x     | •     | •           |
| Low oil pressure                   |       | x     | •     | •           |
| Low oil pressure by sensor         |       | × ×   | •     | •           |
| Low colent level                   | •     | × ×   | •     | •           |
|                                    | •     |       | •     | •           |
| Unexpected shutdown                | •     | х     |       |             |
| Fuel storage                       | •     | х     | •     | •           |
| Fuel storage by sensor             | •     | х     | •     | •           |
| Stop failure                       | •     | х     | •     | •           |
| Battery voltage failure            | •     | х     | •     | •           |
| Battery charge alternator failure  | •     | х     | •     | •           |
| Overspeed                          | •     | х     | •     | •           |
| Underspeed                         | •     | Х     | •     | •           |
| Start failure                      | •     | х     | •     | •           |
| Emergency Stop                     | •     | •     | •     | •           |
|                                    |       |       |       |             |
| ALTERNATOR PROTECTIONS             |       |       |       |             |
| High frequency                     |       | •     | •     | •           |
| Low frequency                      |       | •     | •     | •           |
| High voltage                       |       | •     | •     | •           |
| Low voltage                        | •     | •     | •     | •           |
| Short-circuit                      | •     | х     | •     | •           |
| Asymmetry among phases             | •     | •     | •     | •           |
| Incorrect phase sequence           |       | •     | •     | •           |
| Inverse power                      | •     | x     | •     | •           |
| Overload                           | •     | X     | •     | •           |
| Genset signal droop                | •     | •     | •     | •           |
| Genset signal (100p                | •     | •     | •     | •           |
| Standard                           |       |       |       |             |
| • Stanudfu                         |       |       |       |             |

- x Not included
- Optional

NOTE: All protections are programmable to make "warning" or "stop with cooling time" or "without"

07







HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

### Controllers Features

Ŷ

 $\odot$ 

|                                    | CEM 7          | CEC 7 | CEA 7          | CEM7 + CEC     |
|------------------------------------|----------------|-------|----------------|----------------|
| COUNTERS<br>Total hour counter     | •              | •     | •              | •              |
| Partial hour counter               | •              | •     | •              | · · ·          |
|                                    | •              | •     |                | •              |
| Kilowatimeter                      | •              | •     | •              |                |
| Starts valid counters              |                | -     |                |                |
| Starts failure counters            | •              | •     | •              | •              |
| Maintenance                        | •              | •     | •              | •              |
| COMUNICATIONS                      |                |       |                |                |
| RS232                              |                |       |                |                |
| RS485                              | •              | •     |                |                |
| Modbus IP                          | •              |       | •              |                |
| Modbus                             | •              | •     | •              | •              |
| CCLAN                              |                | х     | •              | •              |
| Software for PC                    | •              | •     | •              |                |
| Analogic modem                     | •              |       |                |                |
| GSM/GPRS modem                     |                | •     | •              | •              |
| Remote screen                      | •              | х     | •              | •              |
| Telesignal                         | •(8+4)         |       | •(8+4)         | •(8+4)         |
| J1939                              | •              | х     | •              | •              |
|                                    |                |       |                |                |
| FEATURES                           |                |       |                |                |
| Alarms history                     | (10) / (•+100) | -10   | (10) / (•+100) | (10) / (•+100) |
| External start                     | •              | •     | •              | •              |
| Start inhibition                   | •              | •     | •              | •              |
| Mains failure start                | •(CEC7)        | •     | •              | •              |
| Start under normative EJP          | •              | х     | •              | •              |
| Genset contactor activation        | •              | х     | х              | •              |
| Main & Genset contactor activation | Х              | •     | •              | •              |
| Fuel transfer control              | •              | х     | •              | •              |
| Engine temperature control         | •              | х     | •              | •              |
| Manual override                    | •              | х     | •              | •              |
| Programmable alarms                | •              | х     | •              | •              |
| Genset start function in test mode | •              | х     | •              | •              |
| Programmable outputs               | •              | х     | •              | •              |
| Multilingual                       | •              | •     | •              | •              |
|                                    |                |       |                |                |
| SPECIAL FUNCTIONS Positioning GPS  | •              |       | •              | •              |
| Synchronization with mains         |                |       |                | •              |
| Mains Synchronism                  |                |       |                |                |
| Second Cero suppression            |                |       |                |                |
|                                    |                |       |                |                |
| RAM 7                              |                |       | -              | -              |
| RAM 7<br>Remote screen             |                |       |                |                |

Standard

CEC7: available when the controller CEC7 is incorparted to the installation

x Not included

MPS 5.0: available application when the module MPS 5. has been incorporated to the panel.

Optional

Note: AS5 + CC2 configuration, will have all CEM7 funcionality plus CEC7 mains readings.









# Generating Sets Standard and Optional Features

#### Engine

- · Standard air filter
- · Standard fuel filter
- · Standard oil filter
- · Oil temperature sensor
- · Coolant level sender
- · Exhaust gas compensator
- · Diesel engine
- · 4 strokes-cycle
- · Water-cooled
- · 24V Electrical system
- $\cdot$  Radiator with blowing fan
- · Electronic governor
- $\cdot$  Sender WT
- · Senders OP
- · Hot parts protection
- · Moving parts protection

Alternator

- · Self-excited and Self-regulated
- · IP23 protection degree
- · Insulation H class

### Electrical system

- · Electric control panel with measurements devices and control display (according to necessity and configuration)
- · 4 poles circuit breaker
- · Connection panel wired to the safety protection (open thermalmagnetic protection and alarm)
- · Maintenance-free and anti-explosion battery
- · Battery isolator
- · Battery charger (standard on automatic control panels)
- · Pre-heating resistance (standard on automatic control panels) / water jacket heater
- · Battery charger alternator with ground connection
- · Starting battery/ies installed and connected to the engine (supports included)
- · Ground connection electrical installation with connection ready for ground pike (not supplied)









# Generating Sets Standard and Optional Features

### Soundproofed version

- · Steel made chassis
- · Oil sump extraction kit
- · Antivibration shock absorber
- $\cdot$  Chassis with integrated fuel tank
- · Fuel level sender
- Emergency stop button
- · Sound attenuated canopy made of high quality steel metal.
- · High mechanical strenght
- · Low noise level
- · Attenuation through high density rock wool material
- · Epoxy Powder coating
- $\cdot$  Easy acces for service mainteance
- · Reinforced lifting eye to lift by crane
- · Drain chassis cap
- · Steel made residential silencer -35db(A) attenuation.

Optional : 3 way valve fuel filling (available in 1/2" and 3/8" fittings)

· Fuel transfer pump







#### MODEL HTW-920 T5 HEAVY RANGE Soundproof Powered by MITSUBISHI

# PDF Summary

| Created : 14/10/2015 08:35   |   |
|--|---|
| Author : Himoinsa  |   |
| Number of pages : 11   | 1 |
| Report Type: Data Sheet - Heavy range  | Ĕ |
| Generated by: HIMOINSA Engineering Dept.   | E |
| Page 1. Genset data  | 1 |
| Page 2. Engine Specifications. Generator Specifications.   |   |
| Page 3. Installation Data  |   |
| Page 4. Dimensions   |   |
| Page 5. Control Panels models + General Description  |   |
| Page 6. Control box and power, CE7 Panel, Alarms   |   |
| Page 7. Controller features (I)  |   |
| Page 8. Controller features (II)   |   |
| Page 9. Generator Features & Options   |   |
| Page 10. Generator Features & Options  |   |
| Page 11. PDF Summary (ID454E3339343130363236)  |   |
| http://www.himoinsa.com/generating-sets/394_22/diesel-generator-htw-920_t5-mitsubishi-50hz-heavy-range-prp_916kva.aspx |   |







